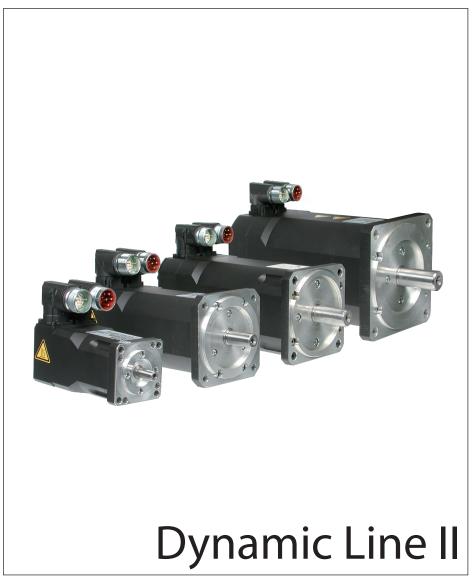
INSTRUCTION MANUAL



GB Servo Motors SM.5

Size A1...E3

Mat.No.	Rev.
00SM0EB-K013	1C



This instruction manual describes the motors of the series Dynamic Line II. The safety and warning notes listed in this instruction manual as well as in other documentation must be observed at any rate to ensure a safe operation. Non-observance of the safety instructions leads to the loss of any liability claims. The safety and warning instructions specified in this manual do not lay claim on completeness. KEB reserves the right to change/adapt specifications and technical data without prior notice. The pictograms used here have the following meaning:



Danger Warning Caution

Is used when the life or health of the user is in danger or considerable damage to property can occur.



Attention observe at all costs

Is used when a measure is necesary for safe and disturbance free operation.



Information

Aid Tip Is used, if a measure simplifies the handling or operation of the unit.

The use of our units in the target products is outside of our control and therefore lies exclusively in the area of responsibility of the machine manufacturer.

The information contained in the technical documentation, as well as any user-specific advice in spoken and written and through tests, are made to best of our knowledge and information about the application. However, they are considered for information only without responsibility. This also applies to any violation of industrial property rights of a third-party.

A selection of our units in view of their suitability for the intended use must be done generally by the user.

Tests can only be done by the machine manufacturer in combination with the application. They must be repeated completely, even if only parts of hardware, software or the unit adjustment are modified.

Repairs may be carried out only by the manufacturer or repair places authorized by him. Unauthorised opening and tampering may lead to bodily injury and property damage and may entail the loss of warranty rights. Original spare parts and authorized accessories by the manufacturer serve as security. The use of other parts excludes liability for the consequences arising out of.

The suspension of liability is also valid especially for operation interruption damages, loss of profit, data loss or other damages. This also applies if we have been pre-referred to the possibility of such damages.

If individual regulations should be futile, not effective or impracticable, then the effectivity of all other regulations or agreements is not affected by this.



1. 1.1 1.2 1.3 1.4 1.5	Gei	neral Intended use Safety Instructions Transport and packaging Storage Standards, codes and regulations	4 4 5
2. 2.1 2.2 2.3 2.4 2.5 2.5.1 2.5.2 2.5.4 2.6.2 2.6.3 2.6.4 2.6.5 2.6.6	2 3 4 5 5 5 5 6 5 6 6 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	Part Code Overview of the motor Standard design of the servo motors Speed-torque characteristic Project design Selection of the servo motor Selection of the servo controller Output component pretension factor Construction and definition Drive end and direction of rotation Shaft end and feather key Winding and insulation system Holding brake (optional) Separately driven fan Temperature monitoring Speed and shaft position measuring system / resolver	7 8 9 9 10 10 10 11 11 12 13 13
3. 3.1 3.2 3.3 3.3.1 3.3.2		erating Conditions Degree of protection Cooling, altitude, ambient conditions Permissible axial and radial forces Axial forces Radial forces	. 16 . 16 . 17 . 17
4. 4.1 4.2 4.3 4.3.1 4.3.2 4.3.3 4.3.4	2	Conductor cross-section Power unit Encoder connection Resolver Hiperface EnDat SIN/COS Separate ventilator connection	20 20 21 21 21 21 22 22
5. 5.1 5.2 5.3	Sta	rt-up Preparations Initial start-up Operation	24
6. 6.1	Mai	intenance and repair Maintenance intervals	
7. 7.1 7.2 7.3	Ted	Servo motor AxSM50-xxxx	. 26 . 29

7.4	Servo motor DxSM50-xxxx	35
7.5	Servo motor ExSM50-xxxx	37
7.6	Servo motor CxSM51-xxxx	39
7.7	Servo motor DxSM51-xxxx	4 1
7.8	Servo motor ExSM51-xxxx	43
8. Ap	pendix	45
8.1	Certification	45
8.1.2	CE Marking	45
8.1.3	UL Marking	45
	-	

1. General

1.1 Intended use

The synchronous servo motors KEB COMBIVERT SM serve for the operation on digital servo controllers and are intended for industrial systems. They comply to the harmonized standards of the series VDE 0530/EN 60034. The use in hazardous areas is prohibited, unless it is explicitly permitted (observe additional instructions).



Operation within the limit values

The local conditions on site shall comply with the name plate data.

If the servo motors are used in machines, which work under exceptional conditions or if essential functions, life-supporting measures or an extraordinary safety step must be fulfilled, the necessary reliability and security must be ensured by the machine builder.

The operation of the servo motors outside the indicated limit values of the technical data leads to the loss of any liability claims.

1.2 Safety Instructions



Electrical qualified personnel

Only qualified personnel are allowed to perform any planning, installation or maintenance work (observe VDE 0105, IEC 364).

The personnel must be trained for the job and must be familiar with the installation, assembly, start-up and operation of the product.

The instructions given in the manual or any other documentation must always be observed. Improper operation can cause damages to personnel and equipment.



Dangerous voltage

During the operation (even at zero speed) the motors posses dangerous live parts. In the case of synchronous motors with rotating rotor a high voltage is applied onto the motor connections.

Remove power to the machine before starting any work on the motors. The isolation from supply must be checked and secured.



No mains operation

The motors are not designed for direct connection to the three-phase system but are to be operated via an electronic power inverter. Direct connection to the system may destroy the motor.



Hot surfaces

The motors can reach a surface temperature of more than 100°C. No temperaturesensitive parts may lay close to or be attached onto the motor. If necessary, protective measurements must be taken against touching.



Secure featherkey

Before commissioning motors with a shaft key, secure the key to ensure that it cannot be thrown out if this is not already prevented by driving elements such as a belt pulley, coupling, etc.



Operation with integrated brake

Check the proper functioning of the brake (optional) after installing the motor. The optional holding brake is only designed for a limited number of emergency brakings.

The use as a working brake is not permitted. On motors with plug connector and built-in brake, it is the user's responsibility to install the varistor provided to control the brake.





Protection of the motor winding

The temperatur sensor fitted in the winding is to be connected and evaluated by a suitable wiring, for the protection of the motor against thermal overload in case of slow changes. Attention: The thermistor does not represent an all-around protection of the winding. The thermistor does not represent an all-around protection of the winding. Therefore, additional measures such as monitoring i²t- by the inverter electronic system are required to protect the motor from fastarising thermal overload.

1.3 Transport and packaging

The packaging and transport technologies are dependent on the shipping conditions. The following types of packaging are provided:

- Folding boxes
- Covered and steel-strapped flat pallets (transport by truck)
- Special pallets
- Special packaging in wodden cases

The motors should always be shipped so that no damage can occur in transit.



Caution during transport

Avoid any impacts, sharp sudden movements and strong vibrations during transport. Operate the crane only at creeping speed to lift or place down the motors. This prevents damage to the bearings or the machine.

After final tests all motors leave the factory in perfect condition. Make a visual check for any external damage immediately upon their arrival on site. If any damage caused in transit is found, make a notice of claim in the presence of the forwarder. In addition, report the damage to the manufacturer at the latest within one week. Do not put these motors into operation.

1.4 Storage

If the motors are not installed immediately after their arrival, they should be properly stored. Store the motors only in closed, dry, dust-free, well-ventilated and vibration-free rooms. Damp rooms are unsuitable for storage! Do not remove the anti-corrosive coat from the shaft ends, flange surfaces etc. Check it at certain intervals depending on the ambient conditions and touch up, if required

Take care that noo vibrations occur in storage to prevent the anti-friction from being damaged. It is advisable to turn the rotor several times at certain intervals to prevent corrosion of the bearings.

After a longer storage (> 3 months) operate the motor at slow speed (< 100 min⁻¹) in both directions, so that the lubrication can spread evenly in the bearings.

1.5 Standards, codes and regulations

Servo motors are designed in accordance with IEC recommendations and the applicable VDE and DIN standards (see table opposite). The motors are manufactured in accordance with the international quality standards ISO 9001.

Title	DIN/VDE	EN	IEC
Rotating electrical machines; rating and performance	DIN VDE 0530 Part 1	EN 60 034-1	IEC 600 34-1
Terminal markings and direction of rotation	DIN VDE 0530 Part 8	EN 60 034-8	IEC 600 34-8
Classification of types of construction and mounting arrangements	DIN VDE 0530 Part 7	EN 60 034-7	IEC 600 34-7

further on next side

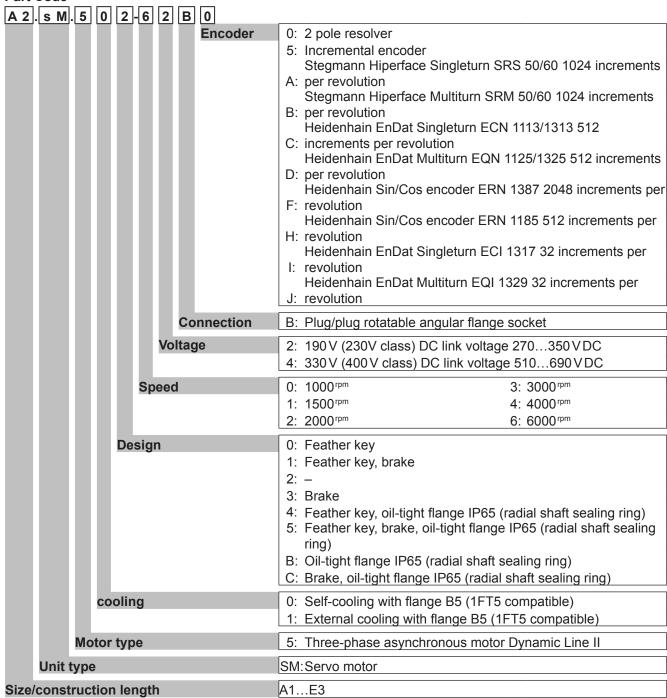
General

Methods of cooling	DIN VDE 0530 Part 6	EN 60 034-6	IEC 600 34-6
Classification of degree of protection by enclosures	DIN VDE 0530 Part 5	EN 60 034-5	IEC 600 34-5
Mechanical vibration of certain machines - Measurement, evaluation and limits of vibration severity	DIN VDE 0530 Part 14	EN 60 034-14	IEC 600 34-14
Noise limits	DIN VDE 0530 Part 9	EN 60 034-9	IEC 600 34-9
Cylindrical shaft ends for electrical machinery	DIN 748 Part 3		IEC 600 72



2. Product Description

2.1 Part Code



2.2 Overview of the motor

Motor type		Standstill- torque M _{d0} [Nm] at Rated torque M _{dN} [Nm] dependent on the motor rated speed						
		0 rpm	1.000 rpm	1.500 rpm	2.000 rpm	3.000 rpm	4.000 rpm	6.000 rpm
	A1.SM.50	0,48						0,43
	A2.SM.50	0,66						0,62
	A3.SM.50	0,87						0,80
	A4.SM.50	1,14						1,05
	B1.SM.50	0,92				0.9	0,87	0,76
	B2.SM.50	1.8				1,83	1,75	1,5
_	B3.SM.50	2.6				2.6	2,5	2.3
ing	C1.SM.50	3,9			3,8	3.5	3,1	
Self-cooling	C2.SM.50	5,7			5,5	4,8	4.2	
ပို	C3.SM.50	7,1			6,9	6,4	5,7	
šeli	C4.SM.50	8.5			8,3	7.6	6.8	
(0)	D1.SM.50	8.2		8.0	7.6	6.8		
	D2.SM.50	11.6		11,5	11,0	9.5		
	D3.SM.50	15,3		15,0	14,0	11.9		
	D4.SM.50	18,4		18,0	16,9	13,7		
	E1.SM.50	23,5	21,0		17,2	12,1		
	E2.SM.50	35,0	34,4		28,7	19,7		
	E3.SM.50	48,0	48,7		40,6	27,7		
	C1.SM.51	5,0			5,2	4,7	4.2	
	C2.SM.51	7.4			7.4	6,4	5,6	
5	C3.SM.51	9.2			9,3	8.6	7.7	
External cooling	C4.SM.51	11,1			11,2	10.3	9.2	
000	D1.SM.51	10,6		10.8	10.3	9,1		
al c	D2.SM.51	15.1		15,6	14,9	12,8		
rn	D3.SM.51	19,9		20,2	18,9	16,1		
xte	D4.SM.51	23,9		24,3	22,8	18,5		
ш	E1.SM.51	30,6	28,0		25,3	21,3		
	E2.SM.51	45,5	46,1		41.5	35,0		
	E3.SM.51	62,5	65,0		58,7	50,3		



2.3 Standard design of the servo motors

	default	Option				
Туре	IM B5 (IM V1, IM V3)					
Protective system	IP65					
Shaft gland	IP64	IP65				
Motor type	Permanent-field synchronous servo motor					
Magnetic material	Neodymium iron boron					
Rated data	valid for S1- operation (continuous operation)					
Vibration severity level	В					
Flange accuracy	N	R				
Insulation class	155 (F); Wire isolation in class 180 (H)					
Winding protection	Thermistor (PTC) 150°C (with strengthened isolation in accordance with EN 50178)	KTY 84; KTY 83; Miniature-bimetal switch				
Power connection	Plug (rotatable, speedTEC - compatible)					
Encoder system connection	Plug (rotatable, speedTEC - compatible)					
Encoder system	Resolver	Sin-Cos absolute encoder				
Cooling	Self-cooling	External cooling				
Brake	_	permanent-field holding brake				
Paint	RAL 9005 (matt-black)					
Storage	Radial groove ball bearings with lifetime lubrication	Size AxDx: Fixed bearing on D side Size Ex: Fixed bearing on N side				
Storage- lifetime	the average storage-lifetime on nominal rating conditions is 20.000 h					
Shaft end	smooth shaft end	Feather key (to DIN 6885) balanced with half-key				
Surrounding temperature range	-20°C to +40°C					

2.4 Speed-torque characteristic

Opood	ppeed-torque characteristic					
Definit	ion	NA 4				
M_{d0}	Stall torque (n=0)	MA				
M_{max}	max. torque	M _{max}				
M_{dN}	Rated torque					
I _{dN}	Rated current	Upc				
n _N	Rated speed	M _{d0} S1-105K M _{dN}				
n _{max}	max. speed					
U _{DC}	DC link voltage	n_{N} n_{max} n				

2.5 Project design

2.5.1 Selection of the servo motor

Calculate the following values before you selection the servo motor:

- Determine inertia (J_{Ann}) of the application without motor
- Calculate required peak torque (ML_{max}) of the application at the drive. The inertia of the motor (JMot) can be accepted here with 1/5 inertia (JApp) of the application.
- Determine the effective torque (M_{eff}) via the time.

Now the motor can be selected on the basis of the calculated values and the technical data of the following pages. The following selection features must be observed:

Calculated data of the application		Motor data
Maximum speed of the application (n _{max})	≤	Rated motor speed (n _N)
required peak torque (M _{Lmax})	≤	Maximum torque (M _{max})
Effective torque (M _{eff})	≤	Rated torque (M _{dN})
Inertia of the application (J _{App})/ 10	≤	Motor torque (J _{mot})

For examination or optimization it can be calculated again with the real motor data.

2.5.2 Selection of the servo controller

The selection of the servo controller occurs via the max. short time current limit and the output rated current. Alternatively KEB provides the "motor configurator" for registered users in Internet and Service&Downloads.

2.5.3 Output component

The smallest possible effective circular diameter of the output component can be calculated as follows:

Dw = K * 2 * Mb F _{Rm}

2.5.4 pretension factor

Empirical values for the pretension factor k:

Pinion		1,5
Toothed belt		1,22,0
Flat belt		2,23,0

For dynamic processes like braking and accelerating, the permissible lateral force FR is not to be exceeded in order to avoid a mechanical destruction of the motor.



2.6 **Construction and definition**

The servo motors of the SM.5 series are 6- or 8- pole permanent-field synchronous motors with a sine-wave inducted voltage. A new compact coil technique ensures a high power density of the motors.

2.6.1 Drive end and direction of rotation

Drive end of the motor

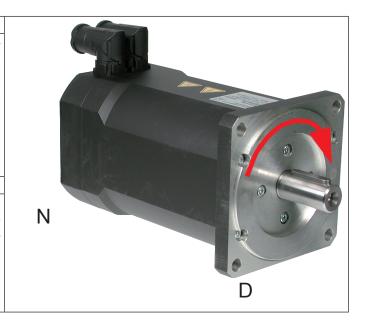
In DINEN 60034-7, the two ends of a motor are defined as follows:

D (Drive End): Drive end (AS) of the motor.

N (Non-Drive End): Non-drive end (BS) of the motor.

Direction of rotation of the motor

When the motor terminals U1, V1, W1 are connected to the inverter output with U, V, W (with this same phase order) the motor rotates clockwise when viewed facing the D-end.



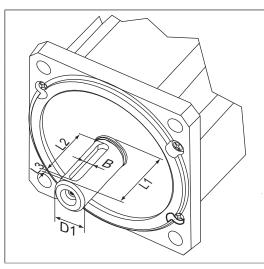
2.6.2 Shaft end and feather key

Motors of the SM.5 series have cylindrical shaft ends to DIN 748. As an option, the shaft end is also available with a keyway to DIN 6885, Part 1. Use suitable devices for mounting and pulling off driving elements such as gears, pulleys, couplings, etc. Support the device at the DE shaft end.



Use suitable tool

Do not expose the motor to any impacts or blows.



	Shaft end		F	eather ke	ey
Motor type	d1	L1	В	L2	L3
Ax.SM.5	Ø 9 k6	20	3	12	4
Bx.SM.5	Ø 14 k6	30	5	22	3
Cx.SM.5	Ø 19 k6	40	6	32	4
Dx.SM.5	Ø 24 k6	50	8	40	5
Ex.SM.5	Ø 32 k6	58	10	50	5

2.6.3 Winding and insulation system

The insulation materials we use ensure insulation class 155 (F) to EN 60034. Therefore, the winding temperature rise may be max. 105 K at a coolant temperature of +40°C. We also use insulation materials with the temperature profile TI 200 of class 180 (H) to increase the reliability of the motors.

The insulation system of the motors is designed such that they can be connected to an inverter with a maximum DC link voltage $U_{link max}$ = 840 VDC (constant 690 VDC).



 $U_{\text{link max.}}$ is the maximum value of the DC link voltage which is only transient and approximately equivalent to the inception voltage of the braking shopper or of the regenerative unit.



No mains operation

The motors are not designed for direct connection to the three-phase system but are to be operated via an electronic power inverter. Direct connection to the system leads to the destruction of the motor.

2.6.4 Holding brake (optional)

The optional built-in holding brake is used to fix the motor shaft when the motor is at standstill or de-energized. It is a permanent-field single-disc brake which operates on the closed-cicuit principle, i.e. the brake is effective when the motor is de-energized, thus the motor shaft is held.



Holding brake is not a working brake

Check the proper functioning of the brake (optional) after installing the motor. The optional holding brake is only designed for a limited number of emergency brakings. The use as a working brake is not permitted.

Holding brakes are operated on DC current. The nominal voltage is 24 V. They can be connected to a central DC voltage supply. Overvoltages, even transient, are not permitted since they deteriorate the permanent magnets irreversibly. The excitation current ripple must be less than 20 % to ensure reliable opening of the brake and prevent disturbing humming noises.



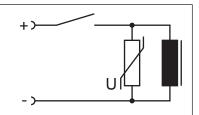
Motor rotation in spite of an active brake

Since the holding brakes are permanent-magnet brakes, be sure to observe the correct polarity of the DC voltage, otherwise the brake will not open.

Modern (field-oriented) frequency inverters are able to produce a high torque even at low motor speeds. If the inverter has a sufficient current reserve, a multiple of the rated motor torque can be produced. In this case the motor shaft may turn even if the holding brakle is applied, because the holding torque of the brake is exceeded.

If the excitation current of the holding brake is switched off on the DC side, a voltage peak occurs which can be higher than 1,000 V. It is caused by the inductance of the holding brake. A varistor should be connected in parallel to the coil to prevent this voltage peak.

Attention! On motors with plug connector and built-in brake, it is the user's responsibility to install the varistor provided to control the brake.





2.6.5 Separately driven fan

The motors SM.51 are forced-air-cooled by an axial fan with a single-phase split motor. The connection data are given on the motor name plate. The necessary terminal plug is included in the delivery of the motor.

Motor type	Rated voltage	Rated current	Protective system
CxSM.51	230 V (+10 % / -10 %) 50/60 Hz	0,12A	IP54
DxSM.51	230 V (+10 % / -10 %) 50/60 Hz	0,30A	IP54
ExSM.51	3 x 400 V (+10 % / -10 %) 50/60 Hz	0,15A	IP44



Check external fan

If the motor has an external fan it must be connected proper and the direction of rotation is to be checked (arrow-direction of rotation to fan housing). The fan wheel may not be obstructed in its motion by exterior objects. The exhaust air of neighbouring units may not be sucked in again directly.

2.6.6 Temperature monitoring

PTC thermistors are installed as standard in the NDE winding head to protect the motors against thermal overload when the temperature change is slow (temperature change in minutes or hours).



max. 30 VDC

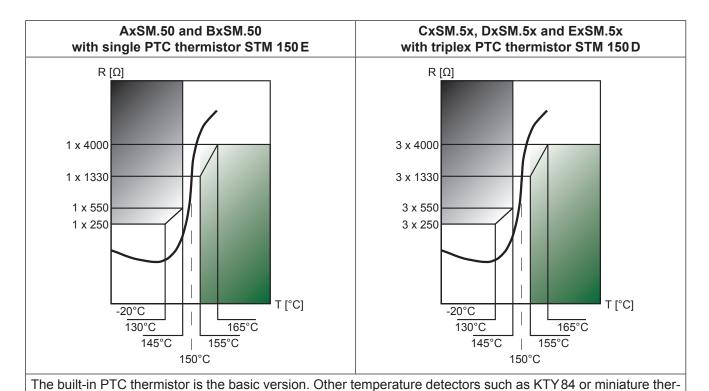
The maximum operating voltage of the PTC thermistors must not exceed $30\,\mathrm{VDC}$.

Due to the non-ideal thermal coupling, the temperature sensor follows rapid winding temperature changes only with delay, thus being unable to protect the winding if the thermal overload of the motor is transient and high. Therefore, additional protection is required (e.g. monitoring $I^2 \times I$ by the inverter electronic system) to protect the motor from fast-rising thermal overload.



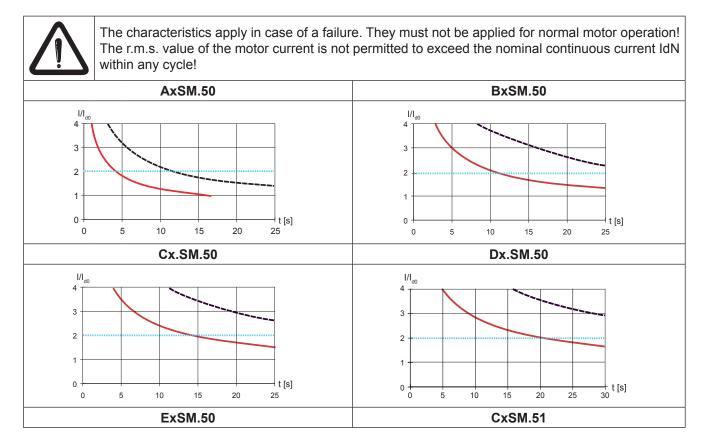
Attention overload

The evaluation of the temperature sensor belongs to the monitoring of the motor winding. The temperature sensor follows rapit temperature changes only with delay. Especially the windings of small motors (AxSM.50 and BxSM.50) are very sensitive to overload.

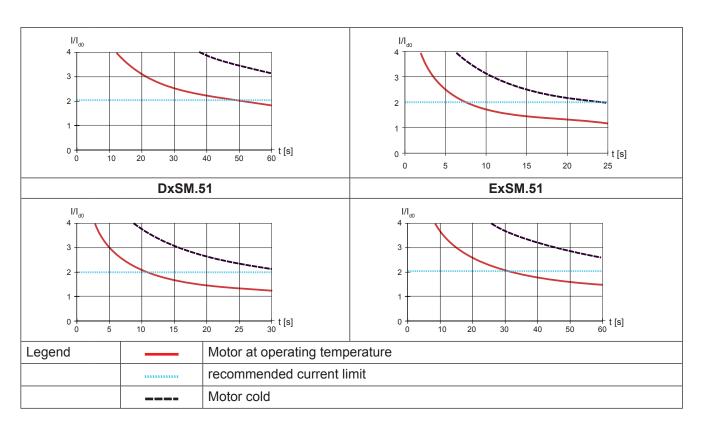


mal time-delay switches are available as an option.

The maximum motor current must be limited to ensure that the temperature sensor trips quickly enough (see the following diagrams to adjust the recommended current limits). If a higher current limit needs to be adjusted, the current must not exceed the current-time values shown in the characteristics and the motor max. current lmax.







2.6.7 Speed and shaft position measuring system / resolver
The SM.5 motors are equipped with 2-pole resolvers for speed and shaft position control.

Tech	nical data of the resolve	er	D4 04
Number of poles 2		2	│ R1 ──
Tran	sformation ratio K	0.5 ±5%	
Inpu	t voltage/frequency	7 V / 10 kHz	
Inpu	t current	65 mA max.	
Elec	trical error	±10' max.	
Phas	se displacement	0° nom.	
S1	Cos high	red	R2
S2	Sin high	yellow	
S3	Cos low	black	
S4	Sin low	blue	S4 S2
R1	Excitation high	red/white	- 01
R2	Excitation low	black/white or yellow/white	$U_{S1-S3} = K * U_{R1-R2} * \cos \alpha$ $U_{S2-S4} = K * U_{R1-R2} * \sin \alpha$



Adjustment of the measuring system

The measuring system of synchronous motors must be adjusted to the respective inverter. Any mis-adjustment may lead to uncontrolled motor response or complete failure of the motor.

Other resolver pole numbers or other measuring systems are available (e.g. absolute sine-cosine encoders).

3. Operating Conditions

3.1 Degree of protection

The motors SM.5 series are generally designed to meet degree of protection IP 65 as specified in DIN EN 60034-5 (option separately driven fan: IP 54). See table below for the respective sealing.

Shaft sealing	Degree of protection	User information
Grease-packed groove (standard)	IP 64	The effect to moisture in the shaft and flange area must be kept to a minimum. No liquid may remain in the D end shield, if the motor is mounted with the "shaft end upward" (IM V3, IM V36).
Rotary shaft seal (Option)	IP 65	Suitable for the installation of non-sealed gear units to seal against oil.



Lubrication of the rotary shaft seal

When using a rotary shaft seal, note that the sealing lip needs to be sufficiently lubricated and cooled with a high-quality mineral oil such as SAE 20 to ensure the proper functioning of the seal. Sufficient lubricant supply is required for proper heat dissipation.

If the shaft seal is greased, the maximum permissible motor speed may need to be reduced.

Regular regreasing is imperative!

Excessive peripheral speeds destroy the sealing lipand its protective function is no longer guaranteed.

3.2 Cooling, altitude, ambient conditions

The rated power (rated torque) applies to	Motor type		Test	flange	dimen	sions		
continuous operation (duty type S1) at a coo-	Ax.SM.5	Ax.SM.5 200 x 100 x 10						
lant temperature of 40°C and an altitude of up	Bx.SM.5		2	232 x 2	32 x 19)		
to 1,000 m above sea level. It is determined	Cx.SM.5			232 x 3	00 x 19)		
by using defined aluminium test flanges (see	Dx.SM.5			370 x 3	70 x 19)		
table opposite).	Ex.SM.5		4	410 x 3	96 x 23	3		
If the motor flange is thermally insulated, it is not able to dissipate the motor heat. This requires a reduction of the rated motor torque.								
At higher temperatures or altitudes, the over-	Altitude above sea		Coola	nt tem	peratur	e [°C]		
At higher temperatures or altitudes, the overload capability of the motors is reduced (see	Altitude above sea level [m]	<30	30-40	nt tem _l 45	5 0	e [°C] 55	60	
		<30 1.07	1				60 0.82	
load capability of the motors is reduced (see	level [m]		30-40	45	50	55	-	
load capability of the motors is reduced (see	level [m] 1000	1.07	30-40 1.00	45 0.96	50 0.92	55 0.87	0.82	
load capability of the motors is reduced (see	level [m] 1000 1500	1.07	30-40 1.00 0.97	45 0.96 0.93	50 0.92 0.89	55 0.87 0.84	0.82 0.79	
load capability of the motors is reduced (see	level [m] 1000 1500 2000	1.07 1.04 1.00	30-40 1.00 0.97 0.94	45 0.96 0.93 0.90	50 0.92 0.89 0.86	55 0.87 0.84 0.82	0.82 0.79 0.77	
load capability of the motors is reduced (see	level [m] 1000 1500 2000 2500	1.07 1.04 1.00 0.96	30-40 1.00 0.97 0.94 0.90	45 0.96 0.93 0.90 0.86	50 0.92 0.89 0.86 0.83	55 0.87 0.84 0.82 0.78	0.82 0.79 0.77 0.74	



Fire- and combustion protection

The motors can reach a surface temperature of more than 100°C. No temperaturesensitive parts may lay close to or be attached onto the motor. If necessary, protective measurements must be taken against touching.



Derating due to harmonics

A derating can be necessary due to different clock frequencies of the power stages of the inverters and the associated different losses by the current harmonics.



3.3 Permissible axial and radial forces

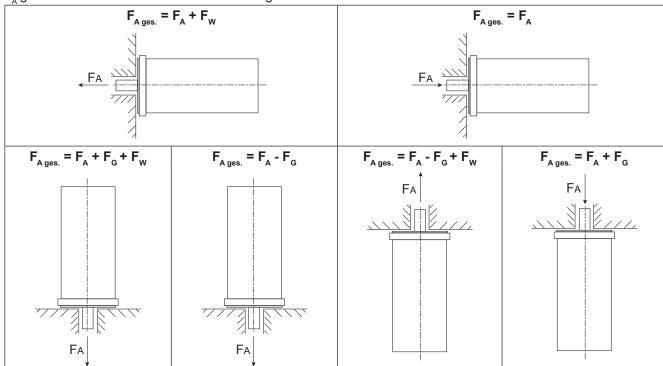
The maximum permissible axial and radial forces must not be exceeded in order to ensure smooth running of the motor.

3.3.1 Axial forces

The following forces $F_{A \text{ permiss.}}$ are permitted in axial direction with the radial force FQ acting simultaneously:

Motor type	F _w [N]	F _G [N]	Axial force $F_A^{\text{permiss.}}$ [N] at speed n [rpm] $_{\text{(with }F}Q \neq 0$)							
Wotor type	, ^M [14]	' G ['V]	1000	1500	2.000	3.000	4.000	4.500	6.000	9.000
A1.SM.50		2								
A2.SM.50	90	3			130	105	95		80	70
A3.SM.50	90	4			130	105	95		00	70
A4.SM.50		5								
B1.SM.50		5								
B2.SM.50	110	7			230	195	175		150	130
B3.SM.50		9								
C1.SM.5x		13								
C2.SM.5x	110	17			210	260	220		200	
C3.SM.5x	110	20			310	260	230		200	
C4.SM.5x		24								
D1.SM.5x		25								
D2.SM.5x	150	31			330	280		240		
D3.SM.5x	150	37			330	200		240		
D4.SM.5x		43								
E1.SM.5x		65								
E2.SM.5x	435	80	890	780	700	590	520			
E3.SM.5x]	95								

Depending on the mounting position of the motors and the direction of the effective axial force F_A , the rotor inertial force F_G and the force of the undular washer F_W must be taken into consideration. The total effective axial force F_A ges is calculated as shown in the above figure.

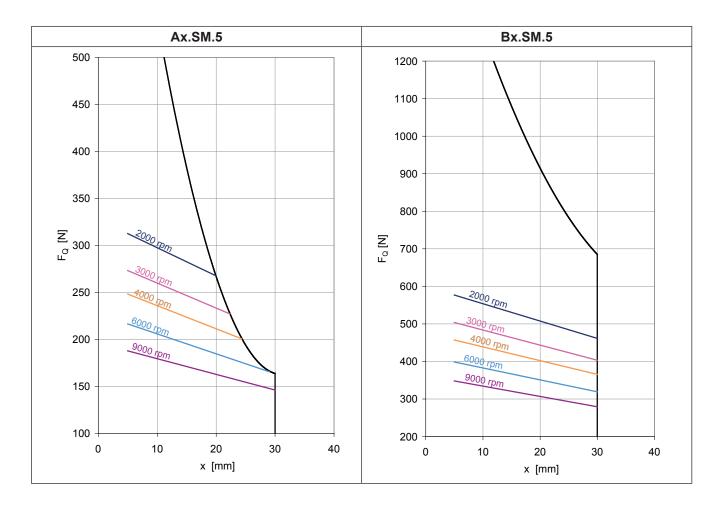


Operating Conditions

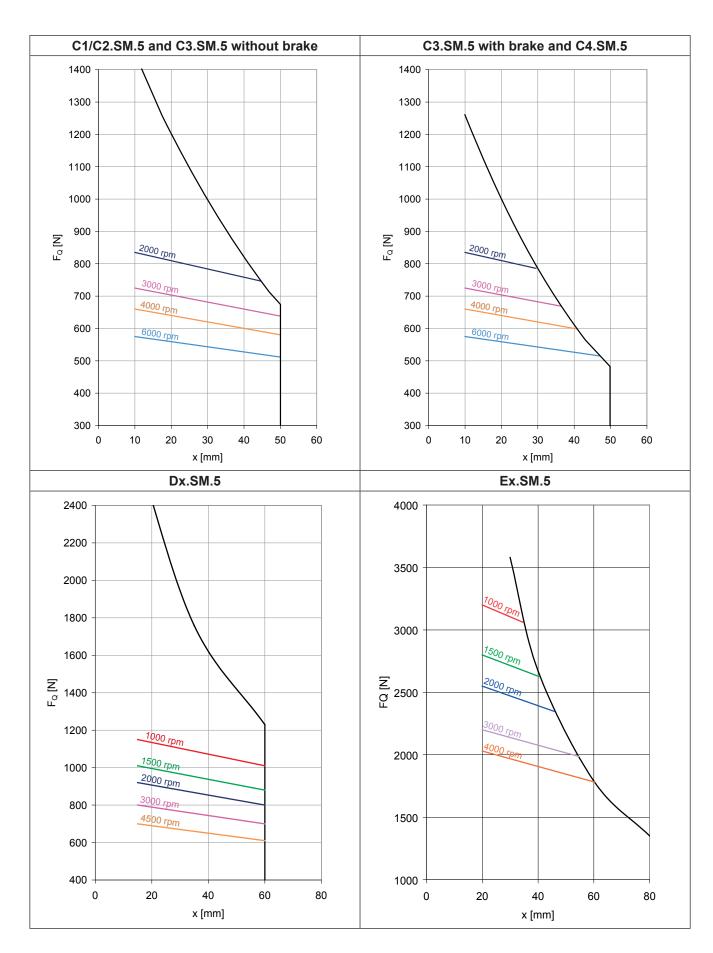
3.3.2 Radial forces

The endurance strength of the shaft and the bearing life (20.000 h) are decisive for the permissible radial load. Taking the endurance strength into consideration F_Q is not permitted to be exceeded even during dynamic processes (acceleration, braking).

F _A	Axial force	FQ
F _Q	Radial force	FA .
Х	Length of the rotor shaft up to the center of the radial force	
L	Length of the rotor shaft	X







4. Connection



The connection must be carried out in such a way that a permanently safe, electrical connection is maintained. Pay attention to a safe protective conductor connection. By turning the flange sockets any outgoing cable direction can be adjusted (rotatable by 90° each).

In the case of improper execution of the work the type of protection IP65 is no longer warranted. If connector systems are used, then the type of protection IP65 is only achieved with correctly wired and firmly tightened mating connector.

4.1 Conductor cross-section

The recommended values for the dimensioning of the conductor cross-sections are given in the table. They are specified in DIN VDE 0113 (EN 60 204) "Electrical equipment of industrial machines" for the current carrying capacity of PVC-insulated cables with copper conductor routed in cable ducts. The maximum permissible surrounding temperature is +40°C.

Conductor size [mm²]	perm. maximum current (actual value) [A]
1.5	13.5
2.5	18.3
4	24

4.2 Power unit

Power unit connection		AxDx.SM.5		Ex.SM.5		
Angle junction box						
rotatable	1					
8-pole		D 3				
• Plug			/	- V t		
View of the connector pins at the motor		B A 1				
Terminal assignment	1	U	U	U		
	2	PE	V	V		
	3	W	W	W		
	4	V	1	PE		
	Α	Brake + (option)	+	Brake + (option)		
	В	Brake - (option)	-	Brake - (option)		
	С	Temperature detector +	1	Temperature detector +		
	GB	Temperature detector -	2	Temperature detector -		
Motor cable for		AxDx.SM.5		Ex.SM.5		
		00S4x19-yyyy		00S4x19-yyyy		
ready-made, shielded, trailing capable		x - cross-section [mm²] 0 = 1.5 mm²; 1 = 2.5 mm²	x - cross-section [mm²] 3 = 4 mm²			
		yyyy - line	leng	th [m]		

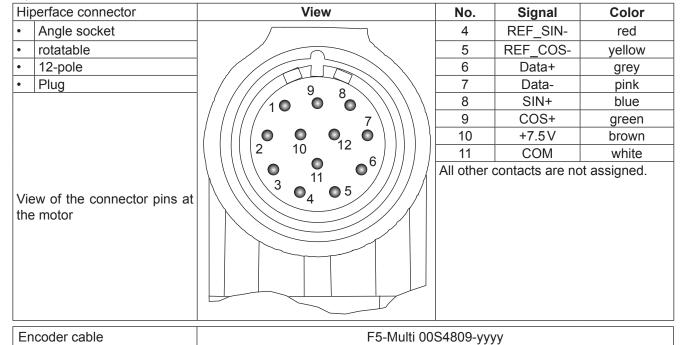


4.3 Encoder connection

4.3.1 Resolver

Resolver connector	View	No.	Signal	Color	
Angle socket		1	SIN-	red	
rotatable		2	COS+	pink	
12-pole		5	REF+	yellow	
• Plug	9 8	7	REF-	green	
	9 8	10	SIN+	blue	
	7\\\	11	COS-	grey	
View of the connector pins at the motor	2 10 12 6 3 4 5	All other (contacts a	re not assigned.	
Encoder cable	A-Servo 00F50C1-0yyy F5-Multi 00F50C1-1yyy				
ready-made, shielded, trailing	capable, yyy - line length [m]				

4.3.2 Hiperface



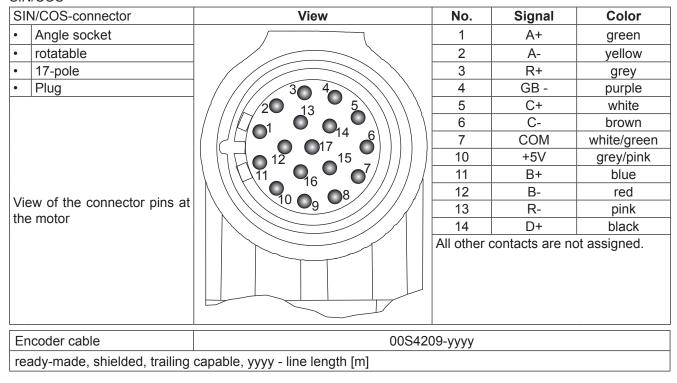
ready-made, shielded, trailing capable, yyyy - line length [m]

Connection

4.3.3 EnDat

EnDat-connector	View	No.	Signal	Color
Angle socket		7	+5V	white
rotatable		8	Clock+	black
• 17-pole		9	Clock-	purple
• Plug	30 4	10	COM	brown
	13 5	12	B+	blue
		13	B-	red
	17 6 17	14	Data+	grey
	15 7	15	A+	green
		16	A-	yellow
View of the connector pine at		17	Data-	pink
View of the connector pins at the motor		All other of	contacts are no	ot assigned.
Encoder cable	00F50C1-4yyy			
ready-made, shielded, trailing	capable, yyy - line length [m]			

4.3.4 SIN/COS





4.4 Separate ventilator connection

Separate ventilator connection	AxDx.SM.5				Ex.SM.5	
View of the connector pins at the motor	1	2		3 0 1		
Terminal assignment	1 L1 2 N	1 x 230 V AC	1 2	U V	3 x 400 VAC	
	<u></u> ⊢ PE	Protective conductor	3	W	0 X 400 V/10	
			느	PE	Protective conductor	

5. Start-up

5.1 Preparations

Before initial operation and after major inspections, check the complete plant both from a mechanical and electrical point of view.

Examine that

- the installation and the operating conditions comply with the specified name plate data.
- the motor is properly installed and aligned.
- the driving elements are properly adjusted (e.g. proper belt tension, coupling properly aligned and balanced),
- the motor and its monitoring devices are properly wired.
- the earthing and equipotential bonding have been made as specified in the applicable regulations.
- all fastening screws, connecting elements and electrical connections are properly tightened.
- the key is safed unless prevented otherwise by driving elements such as pulleys, couplings etc.
- the separate ventilation is correctly connected and in proper service condition.
- the direction of rotation of the fan motor corresponds with the direction arrow on the fan housing.
- the cooling air flow is not impaired (the hot outlet cooling air must not be drawn in by the fan!).
- · eventually existing brakes are O.K.

5.2 Initial start-up

The following measures are recommended to be taken after installing or inspecting the motors:

- · Start the motor with no load.
- Check the mechanical running for any noise or vibrations on the bearings or end shields.
- If there is any abnormal noise or the motor runs unevenly, switch it off immediately and find out the cause.
- If the mechanical running improves immediately after the motor has been switched off, there is an electrical or magnetic cause. If this is not the case, there is a mechanical cause.
- If the mechanical running is smooth at no load, load the motor. Check the running smoothness, measure the voltage, current and power and record them. Measure and record these values also for the driven equipment, if possible.
- Monitor the temperatures of the bearings, windings etc. until they have stabilised and record the values (as far as this is possible with the available measuring equipment).

5.3 Operation

In case of changes as compared to the normal operation, e.g. increased temperature, noises, oscillations, find out the cause. In case of doubt switch off the motor!



6. Maintenance and repair

Careful and regular maintenance and inspections are required to recognise and remedy troubles in good times, before they lead to major damage.



Repairs

Repairs may only be carried out by the manufacturer or an authorised repair agency. Unauthorised opening and tampering may lead to injuries to persons and property and may lead to a loss of warranty rights.

6.1 Maintenance intervals



Safety at maintenance Before starting any work on the motors, and particularly before opening any covers of active parts, make sure that the motor and plant have been properly isolated. This refers also to any additional or auxiliary circuits!

The "5 safety rules" to be applied according to DIN VDE 0105 are:

- Disconnect the motor
- · Secure against restarting
- · Verify the safe isolation from supply
- Earth and short (at voltages above 1000V)
- · Safeguard or cover adjacent live parts.

Since the operating conditions of the motors differ considerably, only general maintenance intervals to ensure trouble-free operation can be specified. They need to be adapted to the local conditions such as the actual level of contamination, numbers of starts, load, etc. The radial groove ball bearings of the motor are lubricated for life and are designed for nominal service life of 20,000 hours. Motors with shaft sealing ring must be mounted together with gears which prevent dry running of the shaft sealing ring. Otherwise it comes to screeching noises and overheating of the motor by increased friction.

•	depending on the local level of contamination	Clean the motor
•	depending on the operating mode every 50 to 500 operating hours	Regrease the optional rotary shaft seal ring (applies only to grease lubrication!)
•	after approx. 500 operating hours, but after 1 year at the latest	Retighten the electrical and mechanical connections. check for deterioration of running smoothness or bearing noise.

7. **Technical Data**

7.1 Servo motor AxSM50-xxxx

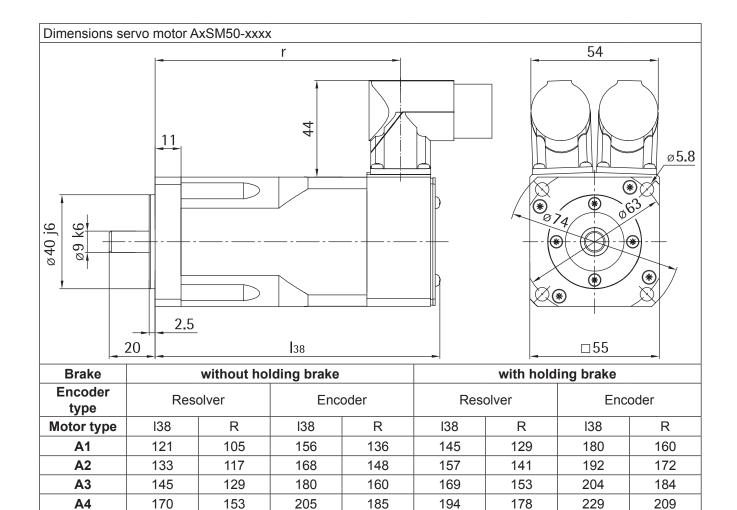


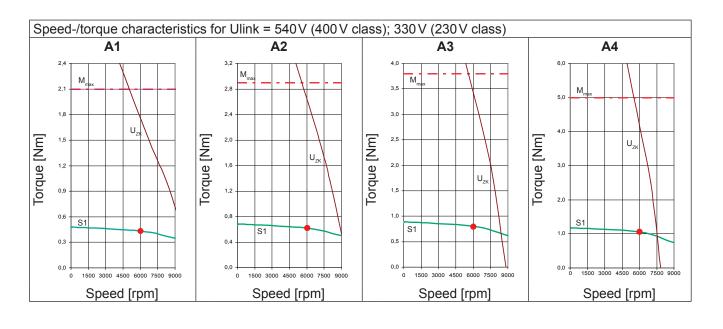
Rated speed	[rpm] [Nm] [A] [kW] [V/1000rpm] [Ω] mH	0.43 1.66 0.27 24.6 19.3 5.9	0.62 1.92 0.39 29.4 8.1 5.2	0.80 2.54 0.50 29.6 5.8 3.7	1.05 3.29 0.66 29.4 3.1
Current at stall torque I _{d0} Number of poles 2p Nominal rating M _{dN} Rated torque M _{dN} Rated current I _{dN} Rated power P _{dN} Voltage constant 1) k _e Winding resistance 2) R _{u-v} Winding inductance L _{u-v} Maximum values max. torque M _{max}	[Nm] [A] [kW] [V/1000rpm]	0.43 1.66 0.27 24.6 19.3	0.62 1.92 0.39 29.4 8.1	2.52 6 0.80 2.54 0.50 29.6 5.8	1.05 3.29 0.66 29.4 3.1
Current at stall torque I _{d0} Number of poles 2p Nominal rating M _{dN} Rated torque M _{dN} Rated current I _{dN} Rated power P _{dN} Voltage constant 1) k _e Winding resistance 2) R _{u-v} Winding inductance L _{u-v} Maximum values M _{max}	[Nm] [A] [kW] [V/1000rpm]	0.43 1.66 0.27 24.6 19.3	0.62 1.92 0.39 29.4 8.1	0.80 2.54 0.50 29.6 5.8	1.05 3.29 0.66 29.4 3.1
Nominal rating Rated torque M _{dN} Rated current I _{dN} Rated power P _{dN} Voltage constant 1) k _e Winding resistance 2) R _{u-v} Winding inductance L _{u-v} Maximum values max. torque M _{max}	[A] [kW] [V/1000rpm]	1.66 0.27 24.6 19.3	0.62 1.92 0.39 29.4 8.1	0.80 2.54 0.50 29.6 5.8	3.29 0.66 29.4 3.1
$ \begin{array}{c cccc} Rated torque & & & M_{dN} \\ Rated current & & I_{dN} \\ Rated power & & P_{dN} \\ Voltage constant 1) & & k_e \\ Winding resistance 2) & & R_{u-v} \\ Winding inductance & & L_{u-v} \\ \\ Maximum values & & & \\ max. torque & & M_{max} \\ \hline \end{array} $	[A] [kW] [V/1000rpm]	1.66 0.27 24.6 19.3	1.92 0.39 29.4 8.1	2.54 0.50 29.6 5.8	3.29 0.66 29.4 3.1
	[A] [kW] [V/1000rpm]	1.66 0.27 24.6 19.3	1.92 0.39 29.4 8.1	2.54 0.50 29.6 5.8	3.29 0.66 29.4 3.1
Rated power P_{dN} Voltage constant 1) k_e Winding resistance 2) R_{u-v} Winding inductance L_{u-v} Maximum values max. torque M_{max}	[kW] [V/1000rpm] [Ω]	0.27 24.6 19.3	0.39 29.4 8.1	0.50 29.6 5.8	0.66 29.4 3.1
$ \begin{array}{cccc} \text{Voltage constant 1)} & & k_e \\ \text{Winding resistance 2)} & & R_{\text{u-v}} \\ \text{Winding inductance} & & L_{\text{u-v}} \\ \\ \text{Maximum values} & & \\ \text{max. torque} & & M_{\text{max}} \\ \end{array} $	[V/1000rpm] [Ω]	24.6 19.3	29.4 8.1	29.6 5.8	29.4 3.1
$ \begin{array}{cccc} \text{Voltage constant 1)} & & k_e \\ \text{Winding resistance 2)} & & R_{\text{u-v}} \\ \text{Winding inductance} & & L_{\text{u-v}} \\ \\ \text{Maximum values} & & \\ \text{max. torque} & & M_{\text{max}} \\ \end{array} $	[Ω]	19.3	8.1	5.8	3.1
Winding inductance Lu-v Maximum values max. torque Mmax					_
Maximum values max. torque Minding inductance Lu-v Maximum values	mH	5.9	5.2	2.7	0.4
max. torque M _{max}				3.7	2.4
	[Nm]	2.1	2.9	3.8	5.0
max. current (peak value)	[A]	8.9	10.1	13.2	17.4
max. speed n _{max}	[rpm]		90	000	
Mechanical data ³⁾					
Inertia J _L	[kgcm ²]	0.13	0.18	0.23	0.34
Mass M	[kg]	1.0	1.2	1.4	1.9
Total length I ₃₈	[mm]	121	133	145	170



for inverter rated voltage 400 to 4	80 VAC					
Motor type			A 1	A2	А3	A4
Rated speed	n _N	[rpm]	6000	6000	6000	6000
Stall torque	M _{d0}	[Nm]	0.47	0.66	0.87	1.14
Current at stall torque	I _{d0}	[A]	0.94	1.24	1.43	1.55
Number of poles	2p				6	
Nominal rating						
Rated torque	M _{dN}	[Nm]	0.43	0.62	0.80	1.05
Rated current	I _{dN}	[A]	0.93	1.16	1.44	1.64
Rated power	P _{dN}	[kW]	0.27	0.39	0.50	0.66
Voltage constant 1)	k _e	[V/1000rpm]	44.1	48.2	50.6	58.7
Winding resistance 2)	R _{u-v}	[Ω]	37.4	24.0	17.8	12.6
Winding inductance	L _{u-v}	mH	19.0	13.1	11.5	9.6
Maximum values						
max. torque	M _{max}	[Nm]	2.1	2.9	3.8	5.0
max. current (peak value)	I _{max}	[A]	4.5	5.6	6.9	8.0
max. speed	n _{max}	[rpm]		90	000	
Mechanical data ³⁾						
Inertia	JL	[kgcm ²]	0.13	0.18	0.23	0.34
Mass	M	[kg]	1.0	1.2	1.4	1.9
Total length	l ₃₈	[mm]	121	133	145	170
1) Peak value at operating temperature						
2) at 20°C						
3) with resolver, without holding brake						

Technical data of the holding bral	ке			
Holding torque	M _{Br}	[Nm]	2	
Rated voltage	U _{Br}	[VDC]	24	
Rated current (20°C)	I _{Br}	[A]	0.46	
Mass	M	[kg]	0.18	
Inertia	J_{Br}	[kgcm ²]	0.07	







7.2 Servo motor BxSM50-xxxx

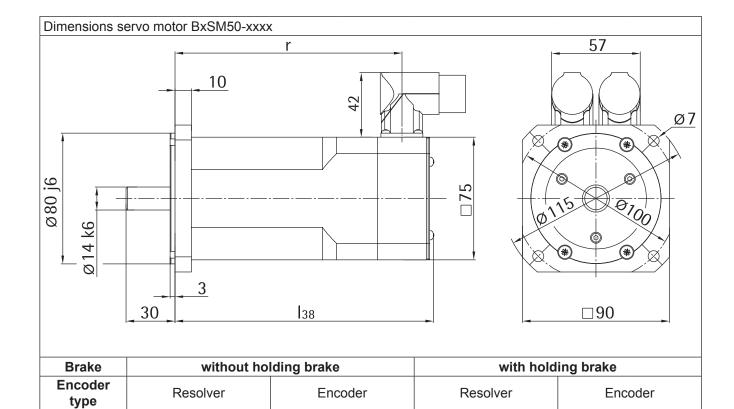


Motor type				B1			B2			B 3	
Rated speed	n _N	[rpm]	3000	4000	6000	3000	4000	6000	3000	4000	6000
Stall torque	M _{d0}	[Nm]		0.92			1.8			2.6	
Current at stall torque	I _{d0}	[A]	1.6	2.0	2.8	2.8	3.9	4.8	3.9	4.7	7.1
Number of poles	2p						6				
Nominal rating											
Rated torque	M _{dN}	[Nm]	0.9	0.87	0.76	1.8	1.75	1.46	2.64	2.46	2.15
Rated current	I _{dN}	[A]	1.7	2.1	2.4	3.1	4.2	4.2	4.3	4.9	6.5
Rated power	P _{dN}	[kW]	0.28	0.37	0.48	0.58	0.73	0.92	0.83	1.03	1.35
Voltage constant 1)	k _e	[V/1000rpm]	47.8	37.5	27.6	50.6	36.1	29.9	52.6	43.4	28.6
Winding resistance 2)	R _{u-v}	[Ω]	15	9.1	4.8	5.6	2.8	2.1	3.5	2.3	1.1
Winding inductance	L _{u-v}	mH	25.8	15.8	8.6	13.0	6.6	4.5	9.2	6.3	2.7
Maximum values											
max. torque	M _{max}	[Nm]		2.7			5.4			7.8	
max. current (peak value)	I _{max}	[A]	5.9	7.4	10.1	11.0	15.4	18.9	15.2	18.4	28.0
max. speed	n _{max}	[rpm]				•	9000				
Mechanical data ³⁾											
Inertia	JL	[kgcm ²]		0.33			0.56			0.79	
Mass	M	[kg]		2.3			3.0			3.7	
Total length	I ₃₈	[mm]		132			158			184	
Total length 1) Peak value at operating temperature		[mm]		132			158			184	
2) at 20°C											
3) with resolver, without holding brake											

Motortune				B1			B2			В3	
Motor type			2000		0000	0000		0000	0000		0000
Rated speed	n _N	[rpm]	3000	4000	6000	3000	4000	6000	3000	4000	6000
Stall torque	M _{d0}	[Nm]		0.92			1.8			2.6	1
Current at stall torque	I _{d0}	[A]	1.0	1.2	1.5	1.6	2.0	2.5	2.3	2.7	3.9
Number of poles	2p						6				
Nominal rating											
Rated torque	M _{dN}	[Nm]	0.9	0.87	0.76	1.83	1.75	1.5	2.6	2.5	2.3
Rated current	I _{dN}	[A]	1.0	1.2	1.3	1.7	2.1	2.3	2.6	2.9	3.6
Rated power	P _{dN}	[kW]	0.28	0.37	0.48	0.58	0.73	0.94	0.83	1.03	1.35
Voltage constant 1)	k _e	[V/1000rpm]	76.5	62.8	50.1	90.5	72.1	56	87	74.4	51.5
Winding resistance 2)	R _{u-v}	[Ω]	37.2	24.6	15.7	17.7	11.1	6.9	9.3	7.6	3.4
Winding inductance	L _{u-v}	mH	66.0	44.4	28.3	41.4	26.3	15.9	25.1	18.4	8.8
Maximum values											
max. torque	M _{max}	[Nm]		2.7			5.4			7.8	
max. current (peak value)	I _{max}	[A]	3.6	4.5	5.5	6.1	7.7	9.9	9.2	10.8	15,5
max. speed	n _{max}	[rpm]					9000				
Mechanical data 3)											
Inertia	JL	[kgcm ²]		0.30			0.56			0.79	
Mass	M	[kg]		2.3			3.0			3.7	
Total length	l ₃₈	[mm]		132			158			184	
1) Peak value at operating temperatu	re										

Technical data of the holding brake			
Holding torque	M_Br	[Nm]	4.5
Rated voltage	U_Br	[VDC]	24
Rated current (20°C)	I_{Br}	[A]	0.58
Mass	M	[kg]	0.28
Inertia	J_Br	[kgcm ²]	0.18





R

R

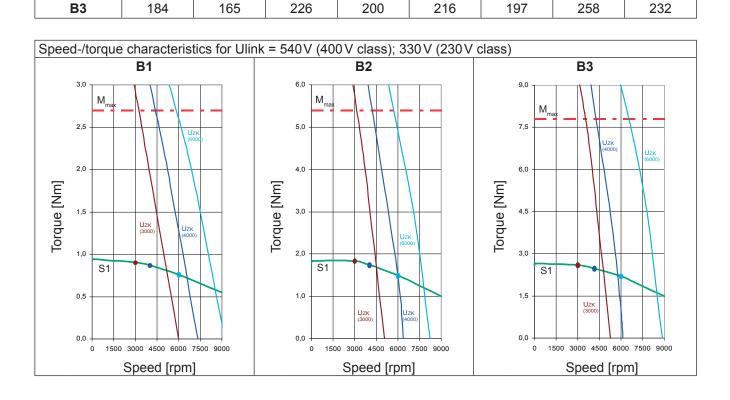
R

R

Motor type

В1

B2



7.3 Servo motor CxSM50-xxxx

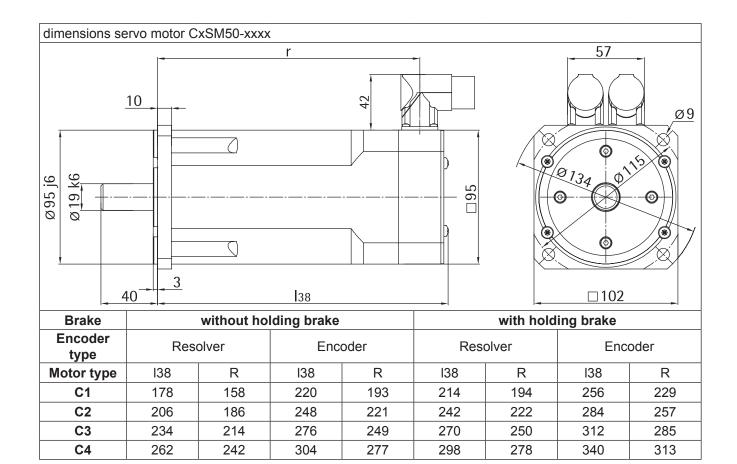


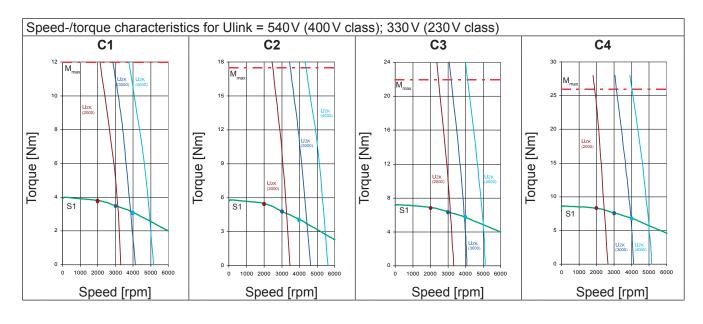
Motor type				C1			C2			C3			C4	
Rated speed	n _N	[rpm]	2000	3000	4000	2000	3000	4000	2000	3000	4000	2000	3000	4000
Stall torque	M _{d0}	[Nm]		3.9			5.7			7.1			8.5	
Current at stall torque	I _{d0}	[A]	[A] 4.3 6.2 7.7 6.2 8.8 11.7 8.9 13.8 17.3						8.8	12.9	16.1			
Number of poles	2p		8											
Nominal rating														
Rated torque	M _{dN}	[Nm]	3.7	3.5	3.1	5.3	4.6	4.1	6.9	6.3	5.7	8.3	7.6	6.7
Rated current	I _{dN}	[A]	4.1	5.7	6.2	5.8	7.1	8.4	6.8	9.6	10.8	8.1	10.8	11.9
Rated power	P _{dN}	[kW]	0.8	1.1	1.3	1.1	1.4	1.7	1.4	2.0	2.4	1.7	2.4	2.8
Voltage constant 1)	k _e	[V/1000rpm]	80.0	55.0	44.4	79.5	56.0	42.0	87.9	56.9	45.7	89.5	60.9	48.8
Winding resistance 2)	R _{u-v}	[Ω]	4.1	1.8	1.2	2.3	1.3	0.7	1.8	0.7	0.5	1.4	0.6	0.4
Winding inductance	L _{u-v}	mH	9.8	4.6	3.0	6.1	3.0	1.7	5.5	2.3	1.5	4.3	2.0	1.3
Maximum values														
max. torque	M _{max}	[Nm]		12			17.5			22			26	
max. current (peak value)	I _{max}	[A]	15.3	22.4	27.6	14.8	30.6	40.8	25.5	39.4	49.3	29.7	43.5	54.4
max. speed	n _{max}	[rpm]						60	00					
Mechanical data 3)														
Inertia	JL	[kgcm ²]		2.7			3.7			4.7			6.0	
Mass	M	[kg]		4.8			6.3			7.4			8.6	
IVIASS				178			206			234		1	262	



Motor type				C1			C2			C3			C4	
Rated speed	n _N	[rnm]	2000		4000	2000	3000	4000	2000		4000	2000		4000
Stall torque	M _{d0}	[Nm]	2000	3.9	1000	2000	5.7	1000	2000	7.1	1000	2000	8.5	1000
Current at stall torque	I _{d0}	[A]	2.5	3.1	3.9	3.8	5.0	6.1	5.7	7.0	8.8	5.5	8.5	10.7
Number of poles	2p	L 1	2.0	0.1	0.0	0.0	0.0	{		7.0	0.0	0.0	0.0	10.7
Nominal rating														
Rated torque	M _{dN}	[Nm]	3.8	3.5	3.1	5.5	4.8	4.2	6.9	6.4	5.7	8.3	7.6	6.8
Rated current	I _{dN}	[A]	2.5	2.8	3.1	3.7	4.2	4.5	4.3	4.9	5.5	4.2	6.0	6.6
Rated power	P _{dN}	[kW]	0.8	1.1	1.3	1.2	1.5	1.8	1.4	2.0	2.4	1.7	2.4	2.8
Voltage constant 1)	k _e	[V/1000rpm]	139	111.6	89	130	98.1	80.6	139	112.4	89.7	173	111.9	89.5
Winding resistance ²⁾	R _{u-v}	[Ω]	11.6	7.4	4.7	6.1	3.6	2.4	4.4	2.9	1.8	5.3	2.2	1.4
Winding inductance	L _{u-v}	mH	29.5	19.0	12.1	16.5	9.3	6.3	13.5	8.9	5.7	20.0	8.4	5.4
						,		,						
Maximum values														
max. torque	M _{max}	[Nm]		12			17.5			22			26	
max. current (peak value)	I _{max}	[A]	8,4	10.5	13.2	12.6	16.8	20.4	16.2	20.0	25.1	15.3	23.8	29.6
max. speed	n _{max}	[rpm]						60	00					
Mechanical data 3)														
Inertia	JL	[kgcm ²]		2.7			3.7			4.7			6.0	
Mass	M	[kg]		4.8			6.3			7.4			8.6	
Total length	I ₃₈	[mm]		178			206			234			262	
1) Peak value at operating temperatur	e													
2) at 20°C														
3) with resolver, without holding brake														

Technical data of the holding brake			
Holding torque	M _{Br}	[Nm]	10
Rated voltage	U _{Br}	[VDC]	24
Rated current (20°C)	I _{Br}	[A]	0.71
Mass	М	[kg]	0.57
Inertia	J_{Br}	[kgcm ²]	1.01





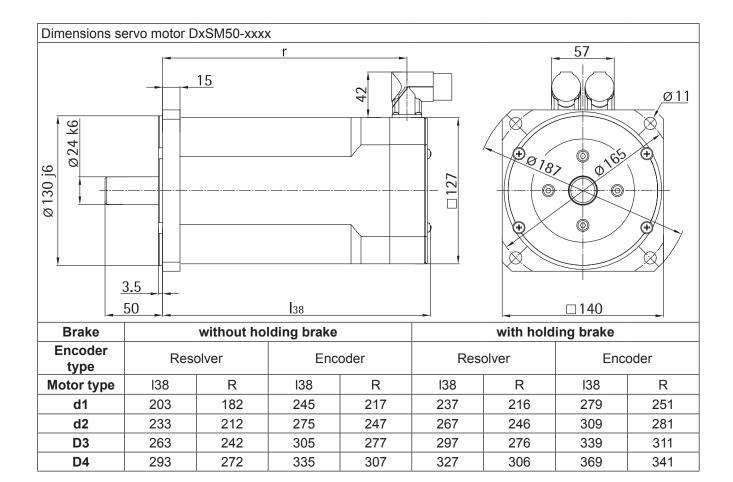


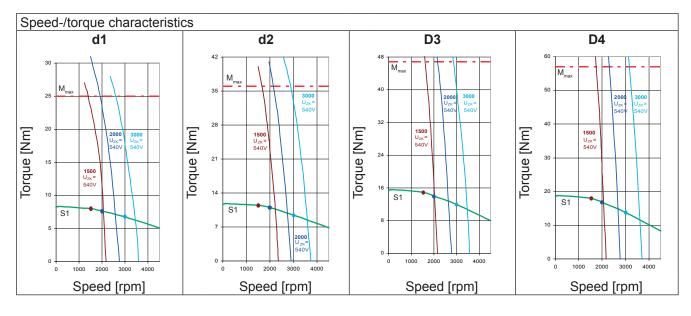
7.4 Servo motor DxSM50-xxxx



											400			
for inverter rated voltage 40	0 to 480	VAC			,									
Motor type				d1			d2			D3			D4	
Rated speed	n _N	[rpm]	1500	2000	3000	1500	2000	3000	1500	2000	3000	1500	2000	3000
Stall torque	M _{d0}	[Nm]		8.2		11.6				15.3			18.4	
Current at stall torque	I _{d0}	[A]	3.6	4.6	6.0	5.6	6.9	8.9	6.8	8.8	11.2	8.2	10.4	14.0
Number of poles	2p							3	3					
Nominal rating														
Rated torque	M _{dN}	[Nm]	8.0	7.6	6.8	11.5	11.0	9.5	15.0	14.0	11.9	18.0	16.9	13.7
Rated current	I _{dN}	[A]	3.3	4.0	4.6	5.1	6.0	6.7	6.1	7.3	8.0	7.4	8.8	9.6
Rated power	P _{dN}	[kW]	1.3	1.6	2.1	1.8	2.3	3.0	2.4	2.9	3.8	2.8	3.5	4.3
Voltage constant 1)	k _e	[V/1000rpm]	212	167	128	195	158	123	214	166	129	212	167	124
Winding resistance 2)	R _{u-v}	[Ω]	8.0	4.9	3.0	4.0	2.6	1.6	3.2	2.0	1.2	2.4	1.5	0.9
Winding inductance	L _{u-v}	mH	35.0	21.5	12.7	19.0	12.6	7.5	15.3	9.2	5.6	9.4	5.8	3.2
Maximum values														
max. torque	M _{max}	[Nm]		25			36			47			57	
max. current (peak value)	I _{max}	[A]	12.1	15.5	20.1	19.0	23.3	30.1	22.7	29.4	37.7	27.2	35.3	47.4
max. speed	n _{max}	[rpm]						45	00				•	
Mechanical data ³⁾														
Inertia	J_{L}	[kgcm ²]		7.9			11.2			14.4			19.5	
Mass	М	[kg]	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				11.9			14.0			18.0	
Total length	I ₃₈	[mm]		203			233			263			293	
1) Peak value at operating temperatur	re													
2) at 20°C														
3) with resolver, without holding brake	•													
	_	_						_		_		_	_	

Technical data of the holding bra	ake		
Holding torque	M _{Br}	[Nm]	22
Rated voltage	U _{Br}	[VDC]	24
Rated current (20°C)	I _{Br}	[A]	0.84
Mass	M	[kg]	1.15
Inertia	J_Br	[kgcm ²]	2.76





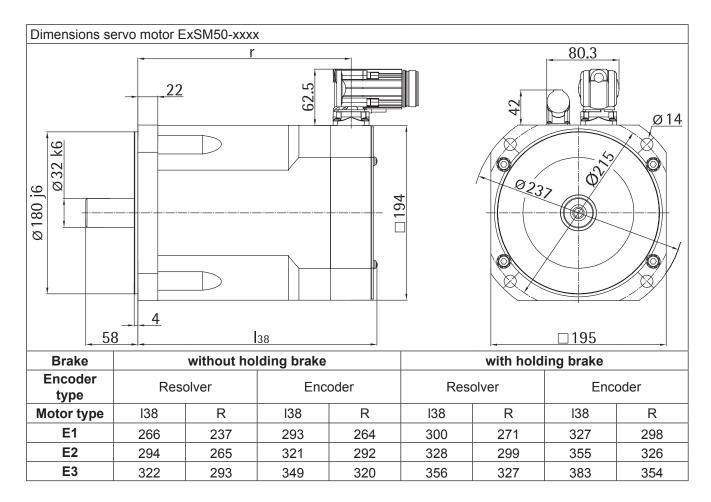


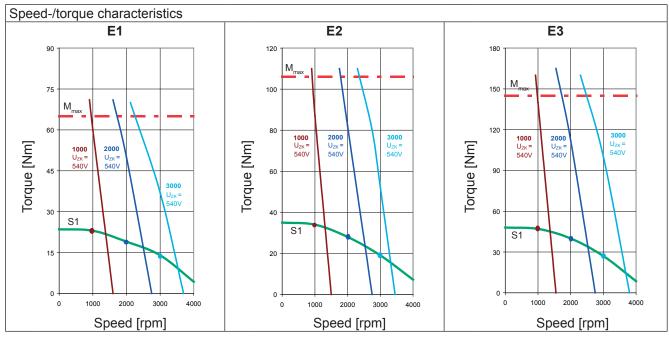
7.5 Servo motor ExSM50-xxxx



for inverter rated voltage 400 to 480 VAC											
Motor type				E1			E2			E3	
Rated speed	n _N	[rpm]	1000	2000	3000	1000	2000	3000	1000	2000	3000
Stall torque	M_{d0}	[Nm]		23.5			35.0			48.0	
Current at stall torque	I _{d0}	[A]	7.6	12.7	16.9	10.9	19.3	24.8	16.1	27.7	38.2
Number of poles						6					
Nominal rating											
Rated torque	M_{dN}	[Nm]	23	19	14	34	28	19	47	40	27
Rated current	I _{dN}	[A]	6.9	9.7	9.4	9.8	14.2	12.4	14.5	20.8	19.6
Rated power	P_{dN}	[kW]	2.4	4.0	4.4	3.6	5.8	6.0	4.9	8.3	8.4
Voltage constant 1)	k _e	[V/1000rpm]	291.3	170.4	127.8	300	168.4	131.5	281.3	165	116.7
Winding resistance 2)	R _{u-v}	[Ω]	2.31	0.79	0.5	1.42	0.44	0.27	0.87	0.3	0.15
Winding inductance	L _{u-v}	mH	38.9	13.3	7.5	26.1	8.2	5.0	17.3	5.9	3.0
Maximum values									T		
max. torque	M _{max}	[Nm]		65			106			145	
max. current (peak value)	I _{max}	[A]	23.3	39.3	52.2	36.3	64.1	81.7	53.2	90.4	127.0
max. speed	n _{max}	[rpm]					4000				
Mechanical data 3)											
Inertia	J_L	[kgcm ²]		57			79			102	
Mass	М	[kg]		24			26			29	
Total length	I ₃₈	[mm]		266			294			322	
1) Peak value at operating temperature											
2) at 20°C											
3) with resolver, without holding brake											

Technical data of the holding brake			
Holding torque	M _{Br}	[Nm]	60
Rated voltage	U _{Br}	[VDC]	24
Rated current (20°C)	I _{Br}	[A]	2.3
Mass	M	[kg]	3.4
Inertia	J_{Br}	[kgcm ²]	20.1





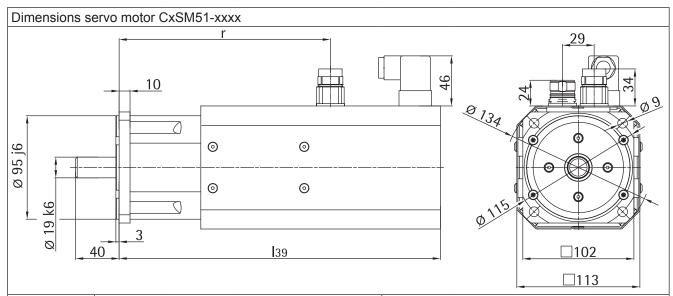


7.6 Servo motor CxSM51-xxxx

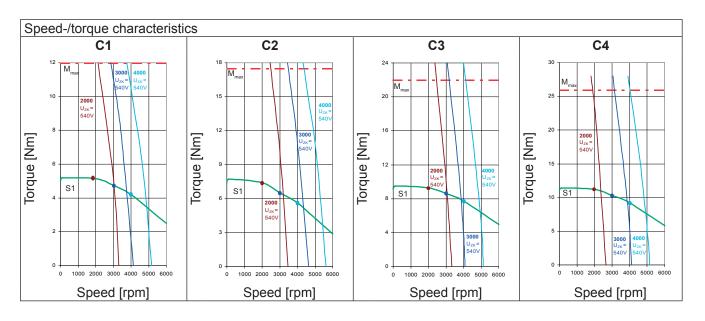


								-						
for inverter rated voltage 40	0 to 480	VAC												
Motor type (with flange cool	ing)			C1			C2			C3			C4	
Rated speed	n _N	[rpm]	2000	3000	4000	2000	3000	4000	2000	3000	4000	2000	3000	4000
Stall torque	M _{d0}	[Nm]		5.0			7.4			9.2			11.1	
Current at stall torque	I _{d0}	[A]	3.2	4.0	5.0	4.9	6.5	7.9	7.4	9.1	11.4	7.1	11.0	13.7
Number of poles	2p								3					
Nominal rating														
Rated torque	M _{dN}	[Nm]	5.2	4.7	4.2	7.4	6.4	5.6	9.3	8.6	7.7	11.2	10.3	9.2
Rated current	I _{dN}	[A]	3.3	3.8	4.2	4.9	5.7	6.1	5.8	6.7	7.5	5.7	8.0	8.9
Rated power	P _{dN}	[kW]	1.1	1.5	1.8	1.6	2.0	2.4	1.9	2.7	3.2	2.3	3.2	3.8
Voltage constant 1)	k _e	[V/1000rpm]	139	111.6	88.9	131	98.1	80.6	139	112.4	89.7	173	111.9	89.5
Winding resistance 2)	R _{u-v}	[Ω]	11.6	7.4	4.7	6.1	3.6	2.4	4.4	2.9	1.8	5.3	2.2	1.4
Winding inductance	L _{u-v}	mH	29.5	19.0	12.1	16.5	9.3	6.3	13.5	8.9	5.7	20.0	8.4	5.4
Maximum values														
max. torque	M _{max}	[Nm]		12			17.5			22			26	
max. current (peak value)	I _{max}	[A]	8,4	10.5	13.2	12.6	16.8	20.4	16.2	20.0	25.1	15.3	23.8	29.6
max. speed	n _{max}	[rpm]						60	00					
Mechanical data ³⁾														
Inertia	J_L	[kgcm ²]		2.7			3.7			4.7			6.0	
Mass	M	[kg]		6.3			7.8			9.0			10.4	
Total length	I ₃₈	[mm]		259			287			315			343	
1) Peak value at operating temperatur	е													
2) at 20°C														
3) with resolver, without holding brake														

Technical data of the holding brake			
Holding torque	M_{Br}	[Nm]	10
Rated voltage	U _{Br}	[VDC]	24
Rated current (20°C)	I _{Br}	[A]	0.71
Mass	М	[kg]	0.57
Inertia	J_{Br}	[kgcm ²]	1.01



Brake		without ho	lding brake		with holding brake				
Encoder type	Res	Resolver Encoder		oder	Res	olver	Encoder		
Motor type	138	R	138 R		138	R	138	R	
C1	259	158	301	193	295	194	337	229	
C2	287	186	329	221	323	222	365	257	
C3	315	214	357	249	351	250	393	285	
C4	343	242	385	277	379	278	421	313	



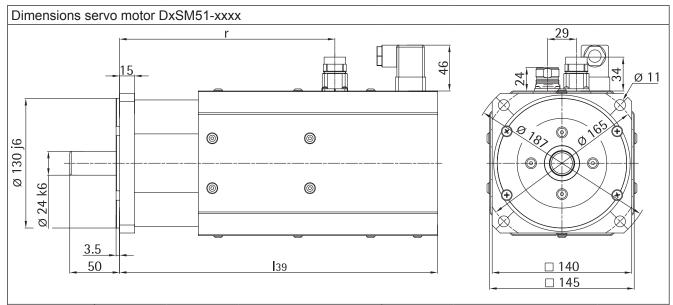


7.7 Servo motor DxSM51-xxxx

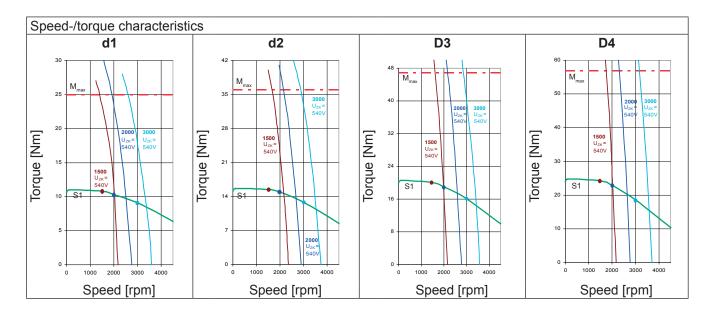


for inverter rated voltage 400 to 480 V AC														
Motor type				d1			d2			D3			D4	
Rated speed	n _N	[rpm]	1500	2000	3000	1500	2000	3000	1500	2000	3000	1500	2000	3000
Stall torque	M _{d0}	[Nm]		10.6			15.1			19.9			23.9	
Current at stall torque	I _{d0}	[A]	4.7	6.0	7.9	7.3	9.0	11.6	8.8	11.4	14.6	10.7	13.6	18.2
Number of poles	2р							8	3					
Nominal rating														
Rated torque	M _{dN}	[Nm]	10.8	10.3	9.1	15.6	14.9	12.8	20.2	18.9	16.1	24.3	22.8	18.5
Rated current	I _{dN}	[A]	4.4	5.4	6.2	6.9	8.1	9.1	8.2	9.9	10.9	9.9	11.9	12.9
Rated power	P _{dN}	[kW]	1.7	2.2	2.9	2.4	3.1	4.0	3.2	4.0	5.1	3.8	4.8	5.8
Voltage constant 1)	k _e	[V/1000rpm]	212	167	128	195	158	123	214	166	129	212	167	124
Winding resistance 2)	R _{u-v}	[Ω]	8.0	4.9	3.0	4.0	2.6	1.6	3.2	2.0	1.2	2.4	1.5	0.9
Winding inductance	L _{u-v}	mH	35.0	21.5	12.7	19.0	12.6	7.5	15.3	9.2	5.6	9.4	5.8	3.2
Maximum values														
max. torque	M _{max}	[Nm]		25			36			47			57	
max. current (peak value)	I _{max}		12.1	15.5	20.1	19.0	23.3	30.1	22.7	29.4	37.7	27.2	35.3	47.4
max. speed	n _{max}	[rpm]						45	00					
Mechanical data ³⁾														
Inertia	J_{L}	[kgcm ²]		7.9			11.2			14.4			19.5	
Mass	М	[kg]		11.9			13.8			16.2			20.4	
Total length	[mm]		285			315			345			375		
1) Peak value at operating temperature														
2) at 20°C														
3) with resolver, without holding brake														

Technical data of the holding brake										
Holding torque	M_{Br}	[Nm]	22							
Rated voltage	U _{Br}	[VDC]	24							
Rated current (20°C)	I _{Br}	[A]	0.84							
Mass	М	[kg]	1.15							
Inertia	J_{Br}	[kgcm ²]	2.76							



Brake		without ho	lding brake		with holding brake					
Encoder type	Reso	olver	Enc	oder	Reso	olver	Encoder			
Motor type	138	R	138 R		138	R	138	R		
d1	285	182	327	217	319	216	361	251		
d2	315	212	357	247	349	246	391	281		
D3	345	242	387	277	379	276	421	311		
D4	375	272	417	307	409	306	451	341		



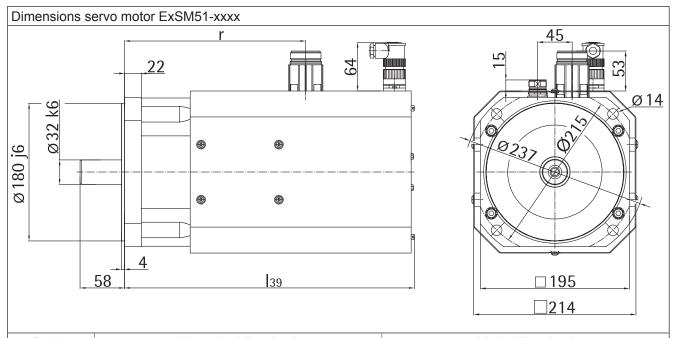


7.8 Servo motor ExSM51-xxxx

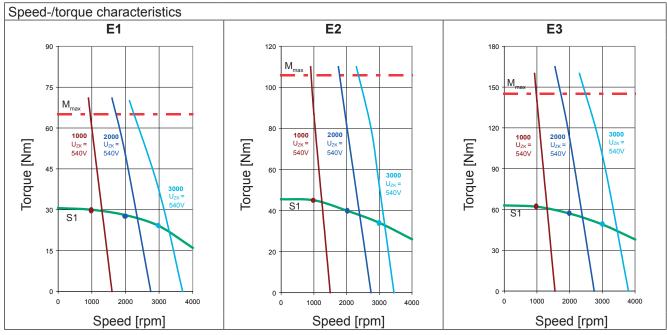


						-					
for inverter rated voltage 40	0 to 480	VAC									
Motor type				E1			E2			E3	
Rated speed	n _N	[rpm]	1000	2000	3000	1000	2000	3000	1000	2000	3000
Stall torque	M _{d0}	[Nm]		30.6			45.5			62.5	,
Current at stall torque	I _{d0}	[A]	9.9	17.1	22.8	14.4	25.5	32.5	21.4	36.9	51.6
Number of poles						6					
Nominal rating											
Rated torque	M _{dN}	[Nm]	30	28	24	45	40	34	62	57	48
Rated current	I _{dN}	[A]	9.3	14.4	16.6	13.3	21.0	22.3	19.9	30.8	36.2
Rated power	P _{dN}	[kW]	3.1	5.8	7.6	4.7	8.4	10.6	6.5	11.9	15.2
Voltage constant 1)	k _e	[V/1000rpm]	291.3	170.4	127.8	299.9	168.4	131.5	281.3	165.0	116.7
Winding resistance 2)	R _{u-v}	[Ω]	2.31	0.79	0.5	1.42	0.44	0.27	0.87	0.3	0.15
Winding inductance	L _{u-v}	mH	38.9	13.3	7.5	26.1	8.2	5.0	17.3	5.9	3.0
Maximum values											
max. torque	M _{max}	[Nm]		65			106			145	-
max. current (peak value)	I _{max}	[A]	23.3	39.3	52.2	36.3	64.1	81.7	53.2		127.0
max. speed	n _{max}	[rpm]					4000				
	1										
Mechanical data 3)											
Inertia	JL	[kgcm ²]		57			79			102	
Mass	М	[kg]		32			37			42	
Total length	I ₃₈	[mm]		380			414			448	
1) Peak value at operating temperature											
2) at 20°C											
3) with resolver, without holding brake	B) with resolver, without holding brake										

Technical data of the holding br	ake			
Holding torque	M _{Br}	[Nm]	70	
Rated voltage	U _{Br}	[VDC]	24	
Rated current (20°C)	I _{Br}	[A]	2.3	
Mass	M	[kg]	3.4	
Inertia	J_{Rr}	[kgcm ²]	5.9	



Brake		without ho	lding brake		with holding brake					
Encoder type	Res	olver	Enc	oder	Res	solver Enco		oder		
Motor type	138	R	138 R		138	R	138	R		
E1	380	237	414	264	414	271	448	298		
E2	414	265	448	292	448	299	476	326		
E3	448	293	476	320	476	327	504	354		





8. Appendix

8.1 Certification

8.1.2 CE Marking

CE marked servo motors were developed and manufactured to comply with the regulations of the Low-Voltage Directive 2006/95/EC.

The servo motors must not be started until it is determined that the installation complies with the Machine directive (2006/42/EG) as well as the EMC-directive (2004/108/EC)(note EN 60204).

The servo motors meets the requirements of the Low-Voltage directive 2006/95/EC. The harmonized standards EN 60204-1, EN 60034, EN 292-1 and EN 292-2 were used..

An appropriate declaration of conformity is available if necessary via our internetportal.

8.1.3 UL Marking



Acceptance according to UR and cUR is marked at KEB servo motors with the adjacent logo on the type plate as well as by the E-file.

Notice





Karl E. Brinkmann GmbH

Försterweg 36-38 • D-32683 Barntrup fon: +49 5263 401-0 • fax: +49 5263 401-116 net: www.keb.de • mail: info@keb.de

KEB worldwide...

KEB Antriebstechnik Austria GmbH

Ritzstraße 8 • **A**-4614 Marchtrenk fon: +43 7243 53586-0 • fax: +43 7243 53586-21 net: <u>www.keb.at</u> • mail: <u>info@keb.at</u>

KEB Antriebstechnik

Herenveld 2 • **B**-9500 Geraadsbergen fon: +32 5443 7860 • fax: +32 5443 7898 mail: <u>vb.belgien@keb.de</u>

KEB Power Transmission Technology (Shanghai) Co.,Ltd.

No. 435 QianPu Road, Songjiang East Industrial Zone, CHN-201611 Shanghai, P.R. China fon: +86 21 37746688 • fax: +86 21 37746600 net: www.keb.cn • mail: info@keb.cn

KEB Antriebstechnik Austria GmbH

Organizační složka
K. Weise 1675/5 • CZ-370 04 České Budějovice
fon: +420 387 699 111 • fax: +420 387 699 119
net: www.keb.cz • mail: info.keb@seznam.cz

KEB Antriebstechnik GmbH

Wildbacher Str. 5 • D-08289 Schneeberg fon: +49 3772 67-0 • fax: +49 3772 67-281 mail: info@keb-combidrive.de

KEB España

C/ Mitjer, Nave 8 - Pol. Ind. LA MASIA
E-08798 Sant Cugat Sesgarrigues (Barcelona)
fon: +34 93 897 0268 • fax: +34 93 899 2035
mail: vb.espana@keb.de

Société Française KEB

Z.I. de la Croix St. Nicolas • 14, rue Gustave Eiffel F-94510 LA QUEUE EN BRIE fon: +33 1 49620101 • fax: +33 1 45767495 net: www.keb.fr • mail: info@keb.fr

KEB (UK) Ltd.

6 Chieftain Buisiness Park, Morris Close
Park Farm, Wellingborough **GB**-Northants, NN8 6 XF
fon: +44 1933 402220 • fax: +44 1933 400724
net: www.keb-uk.co.uk • mail: info@keb-uk.co.uk

KEB Italia S.r.I.

Via Newton, 2 • I-20019 Settimo Milanese (Milano) fon: +39 02 33535311 • fax: +39 02 33500790 net: www.keb.it • mail: kebitalia@keb.it

KEB Japan Ltd.

15–16, 2–Chome, Takanawa Minato-ku **J**–Tokyo 108-0074 fon: +81 33 445-8515 • fax: +81 33 445-8215 mail: info@keb.jp

KEB Korea Seoul

Room 1709, 415 Missy 2000 725 Su Seo Dong, Gang Nam Gu ROK-135-757 Seoul/South Korea fon: +82 2 6253 6771 • fax: +82 2 6253 6770 mail: vb.korea@keb.de

KEB RUS Ltd.

Lesnaya Str. House 30, Dzerzhinsky (MO) **RUS**-140091 Moscow region fon: +7 495 632 0217 • fax: +7 495 632 0217 net: www.keb.ru • mail: info@keb.ru

KEB Sverige

Box 265 (Bergavågen 19) **\$**-43093 Hälsö fon: +46 31 961520 • fax: +46 31 961124 mail: vb.schweden@keb.de

KEB America, Inc.

5100 Valley Industrial Blvd. South **USA**-Shakopee, MN 55379 fon: +1 952 224-1400 • fax: +1 952 224-1499

net: <u>www.kebamerica.com</u> • mail: <u>info@kebamerica.com</u>

More and newest addresses at http://www.keb.de

© KEB	
Mat.No.	00SM0EB-K013
Rev.	1C
Date	08/2009